

# Botschaft zur Gemeindeversammlung

Montag, 4. Dezember 2023, 19.30 Uhr, im Gemeindesaal

### Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wie viele Einnahmen wird die Gemeinde im nächsten Rechnungsjahr voraussichtlich generieren? Wofür wollen wir dieses Geld verwenden? Wie viel investieren wir? Was brauchen wir, was ist wünschenswert und wo wollen wir sparen? Diese Fragen hat der Gemeinderat zusammen mit dem Geschäftsführer/Gemeindeschreiber Mario Inderbitzin, dem Leiter der Finanzen Adrian Fischer und der Controllingkommission unter dem Präsidium von Andreas Müller in den letzten Monaten diskutiert und Antworten in Zahlen und Worten festgelegt.

Die vorliegende Kurzbotschaft zeigt eine Zusammenfassung der Ergebnisse dieses Budgetprozesses auf. Die ausführliche Botschaft erhalten Sie auf der Gemeindekanzlei ausgedruckt oder sie können diese auf www.ballwil.ch herunterladen.

Ich danke allen, die an der Erarbeitung des Budgets beteiligt waren, ganz herzlich für ihre Arbeit. An der Gemeindeversammlung werden auch Sie, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger miteinbezogen. Sie können sich zum Budget äussern und darüber abstimmen. Mit Ihrer Genehmigung wird es rechtskräftig.

Nebst dem Budget können Sie über die Abrechnung Sonderkredit Aushubwaschanlage befinden. Im Traktandum Verschiedenes wird der Gemeinderat über den Stand diverser aktueller Projekte informieren.

Kommen Sie an die Gemeindeversammlung. Lassen Sie sich aus erster Hand informieren und nehmen sie Ihr Recht auf Mitbestimmung wahr. Der Gemeinderat lädt Sie dazu herzlich ein.

Benno Büeler, Gemeindepräsident

### Traktanden

- 1. Genehmigung Planung 2024
  - Kenntnisnahme Aufgaben- und Finanzplan 2024 2027
  - Beschluss Budget 2024 (inkl. Kieswerk)
  - Kenntnisnahme Bericht der Controllingkommission zum Aufgaben- und Finanzplan mit Budget
- Genehmigung Abrechnung Sonderkredit Neubau Aushubwaschanlage mit Photovoltaikanlage für das Kieswerk Ballwil
- 3. Verschiedenes (ohne Beschlussfassung)



## 1. Genehmigung Planung 2024

## Kommentar zum Budget 2024 und zum Aufgaben- und Finanzplan 2024 – 2027

#### In Kürze

- Die Erfolgsrechnung für das Jahr 2024 weist einen Aufwandüberschuss von CHF 396'369 aus.
- Die Investitionsausgaben betragen CHF 2'829'000 (Nettoinvestitionen CHF 2'103'310).
- Der Steuerfuss für das Jahr 2024 bleibt wie bisher bei 1.50 Einheiten.

#### Budget 2024

Das Budget rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 396'369. Die Rechnung des Jahres 2023 entwickelt sich über den Erwartungen und es kann mit einem Ertragsüberschuss gerechnet werden. Für die Erarbeitung der vorliegenden Budgetzahlen bildet das zu erwartende Rechnungsergebnis eine wesentliche Grundlage. Trotzdem muss mit einem Aufwandüberschuss gerechnet werden. Ein wesentlicher Grund ist die vom Gemeinderat beschlossene Anpassung der Finanz- und Anlagestrategie, welche eine Reduktion der Zuschüsse aus dem Kieswerk beinhaltet. Im Weiteren sind die zusätzlichen Aufwendungen aus den abgeschlossenen Projekten berücksichtigt (Abschreibungen, Zinsaufwände, Betriebskosten). Im Gesamtergebnis führt dies zum prognostizierten Aufwandüberschuss.

### Steuern

Die Einnahmen der ordentlichen Steuern wurden auf der Grundlage des unveränderten Steuerfusses von 1.50 Einheiten geschätzt. Es ist davon auszugehen, dass Ende 2023 die Überbauung «QUBA» komplett bezogen ist. Die Zunahme der ordentlichen Einkommenssteuern natürlicher Personen wurden auf CHF 250'000 geschätzt und sind im Ergebnis berücksichtigt. Sämtliche Steuereinnahmen sind objektiv, jedoch konservativ beurteilt. Eine Zunahme der Vermögenssteuer ist nicht zu erwarten, da der Steuersatz auf das Steuerjahr 2024 wieder reduziert wird (befristete Anhebung des Steuersatzes abgelaufen).

### Bildung

Der Aufwand im Bildungswesen beträgt bei CHF 3'995'000 (Nettoaufwand) und hat sich gegenüber dem Budget 2023 um rund CHF 190'000 erhöht. Die Erhöhung ergibt sich aus einem wesentlich höheren Beitrag pro Schüler für die Sekundarstufe sowie durch neue Angebote, wie die frühe Sprachförderung und zusätzliche Ausgaben für die Betreuung von verhaltensoriginellen Kindern. Bis auf die geplanten Investitionen im Rahmen des Projektes Gemeindehaus PLUS für die schul- und familienergänzenden Tagesstrukturen (Ablösung des bestehenden Provisoriums in der Schulanlage) sind keine grösseren Investitionen in die Schulinfrastrukturen geplant.

### Soziale Sicherheit

Die pauschalen Prokopfleistungen an die Prämienverbilligungen, die Ergänzungsleistungen und die Beiträge an Soziale Einrichtungen (SEG) steigen kontinuierlich an. Die gesellschaftlichen Entwicklungen sowie die Zunahme des

### Botschaft, Aktenauflage, Stimmrecht

In jede Haushaltung wird eine Kurzbotschaft versandt. Details zu den Traktanden können auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder im Internet unter ballwil.ch eingesehen werden. Allfällige weitere Akten liegen auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Stimmberechtigt ist, wer spätestens am 5. Tag vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Ballwil gesetzlich geregelten Wohnsitz hat und stimmfähig ist.

durchschnittlichen Alters der Bevölkerung werden auch in den nächsten Jahren zu steigenden Ausgaben in diesen Bereichen führen. Der Gemeinderat ist jedoch überzeugt, dass diese Ausgaben im Hinblick auf die soziale und wirtschaftliche Sicherheit unserer Bewohnerinnen und Bewohner eine lohnende Investition darstellen.

#### Kieswerk

Die Aushubwaschanlage wird im ordentlichen Betrieb geführt. Die noch bestehenden Qualitätsprobleme bei einzelnen Produkten werden gelöst. Die avisierten Absatzziele für neue Produkte (Sand in verschiedenen Körnungen) in der Höhe von rund CHF 250'000 wollen wir erreichen. Im Ergebnis berücksichtig sind ebenfalls die aufgrund der Aushubwaschanlage erhöhten Abschreibungen. Die Ablieferungen an die Einwohnergemeinde sind im Budget 2024 aufgrund der überarbeiteten Finanz- und Anlagestrategie reduziert und mit CHF 1'000'000 eingerechnet.

### Umlager

Im Jahr 2023 hat die Finanzabteilung die Schlüssel für die Verteilung von Kosten, wie insbesondere Personalkosten neu beurteilt. Die Neubeurteilung der Umlageschlüssel an die veränderten Verhältnisse wird in regelmässigen Zyklen vorgenommen. Das Ergebnis dieser Neuverteilung führt in einzelnen Bereichen zu zusätzlichen Belastungen in anderen Bereichen zu Entlastungen. Über die Erfolgsrechnung ist die Neubeurteilung der Umlagen erfolgsneutral.

### Investitionen

Im Budget 2024 sind Investitionsausgaben von CHF 2'829'000 (Nettoinvestitionen CHF 2'103'310) geplant. Wesentlichste Position ist der Kredit für das Projekt Gemeindehauses PLUS in der Höhe von CHF 2'1000'000. Für das Projekte Sanierung der Gibelflühstrasse inkl. Radweg sind im Jahr 2024 noch keine Investitionsausgaben vorgesehen, da zum Zeitpunkt der Budgeterarbeitung die zu realisierende Variante (mit oder ohne Radweg) noch nicht spruchreif war.

### Aufgaben- und Finanzplan 2024 - 2027

Im letzten Aufgaben- und Finanzplan 2023 -2026 wurden ab dem Jahr 2024 positive Rechnungsabschlüsse ausgewiesen.

Gemäss aktuellem Stand zeichnet sich für das Jahr 2023 erfreulicherweise ein positiver Rechnungsabschluss ab. Wie aus dem AFP 2024 - 2027 ersichtlich muss ab dem Budgetjahr 2024 während dem gesamten Planungshorizont jedoch wieder mit Aufwandüberschüssen gerechnet werden, dies bei einem unveränderten Steuerfuss von 1.50 Einheiten. Die Aufwandüberschüsse erklären sich, da ab 2024 die Zuschüsse aus dem Kieswerk mit max. 1 Million Franken budgetiert sind (angepasste Finanzstrategie; rund CHF 300'000 weniger als bisher). Der Gemeinderat ist jedoch der Ansicht, dass bei einem Budgetvolumen von knapp CHF 22 Millionen (Budget 2024) die ausgewiesenen Aufwandüberschüsse getragen werden können. Gleichzeitig lässt sich die Entwicklung der Steuererträge infolge der zu erwartenden Bautätigkeit während der Planungsphase nur schwer schätzen. Der im Jahr 2027 ausgewiesene erhöhte Aufwandüberschuss resultiert aus dem Abschreibungsbedarf der zu diesem Zeitpunkt abgeschlossenen Projekte Gemeindehaus PLUS und Sanierung Gibelflühstrasse inkl. Radweg.

### Antrag Gemeinderat sowie Bericht und Empfehlung Rechnungskommission

Der Gemeinderat beantragt und die Controllingkommission empfiehlt, das Budget 2024 mit einem Aufwand-überschuss von CHF 396'369 und Investitionsausgaben von CHF 2'829'000 zu genehmigen. Der Antrag des Gemeinderates sowie der Bericht mit Empfehlung der Controllingkommission sind in der ausführlichen Botschaft im vollem Wortlaut abgedruckt.

### Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen (in Tausend CHF)

Erfolgsrechnung	Rechnung 2022	ergänztes Budget 2023	Budget 2024	Abweichung Vorjahr	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027
1 POLITIK UND VERWALTUNG	783	788	898	14.0 %	931	972	1'120
Aufwand	1'881	1'949	2'105		2'172	2'257	2'559
Ertrag	-1'098	-1'161	-1'207		-1'241	-1'285	-1'439
2 BILDUNG	3'660	3'806	3'996	5.0 %	4'056	4'091	4'128
Aufwand	7'328	7'485	7'717		7'781	7'819	7'860
Ertrag	-3'668	-3'679	-3'721		-3'725	-3'728	-3'732
3 GESUNDHEIT UND SOZIALES	3'483	3'882	3'757	-3.2 %	3'835	3'917	3'957
Aufwand	3'568	3'936	3'811		3'889	3'971	4'011
Ertrag	-85	-54	-54		-54	-54	-54
4 INFRASTRUKTUR, VERKEHR UND RAUMORDNUNG	677	732	664	-9.3 %	681	791	1'010
Aufwand	1'946	2'328	2'241		2'272	2'400	2'584
Ertrag	-1'269	-1′596	-1'577		-1'591	-1'609	-1'574
5 UMWELT UND LIEGENSCHAFTEN	27	35	63	78.0 %	64	66	71
Aufwand	1'654	1'710	1'785		1'860	1'931	2'211
Ertrag	-1'627	-1'675	-1'722		-1'796	-1′865	-2'140
6 WIRTSCHAFT UND SICHERHEIT	115	-59	-77	29.7 %	-75	-72	-64
Aufwand	239	261	253		255	259	269
Ertrag	-354	-320	-330		-330	-331	-333
7 FINANZEN	8'253	-9'039	-8'905	-3.0 %	-9276	-9'595	-9'761
Aufwand	895	944	1'096		1'059	1'124	1'137
Ertrag	-9'148	-9'983	-10'001		-10'335	-10'719	-10'898
8 KIESWERK	-	0	0	0 %	0	0	0
Aufwand	2'787	2'942	2'935		2'963	2'991	3'019
Ertrag	-2'787	-2'942	-2'935		-2'963	-2'991	-3'019
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+Aufwandüberschuss, -Ertragsüberschuss)	262	145	396		218	170	460

Investitionsrechnung	Rechnung 2022	Budget 2023	Budget 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027
1 POLITIK UND VERWALTUNG	-	25	-	-	-	-
Ausgaben	-	25	-	-	-	-
Einnahmen	-	-	-	-	-	-
Dokumentenverwaltung		25	-			
2 BILDUNG	65	70	32	50	47	32
Ausgaben	65	70	32	50	47	32
Einnahmen	-	-	-	-	-	-
Anschaffung ICT Geräte	65	70	32	50	47	32
3 GESUNDHEIT UND SOZIALES	0	0	0	0	0	0
Ausgaben	-	-	-	-	-	-
Einnahmen	-	-	-	-	-	-
4 INFRASTRUKTUR, VERKEHR UND RAUMORDNUNG	986	5'809	436	3'993	2'484	178
Ausgaben	1'350	5'924	456	4'200	2'600	225
Einnahmen	364	115	20	207	116	47
Gemeindestrassen	477	2'248	40	2'900	1'930	40
Werkdienst / Salzstreuer	-	170	33	=	-	-
Kanalisationsanlagen	32	2'080	-20	1'093	554	138
Kehrichtentsorgungsplatz			120			
Photovoltaik	8	267	150	-	-	-
Hochwasserschutz	470	1'000	113	-	-	-
5 UMWELT UND LIEGENSCHAFTEN	458	720	2'341	3'360	1'096	0
Ausgaben	458	720	2'341	3'360	1'096	-
Einnahmen	-	-	-	-	-	-
Telefonanlage	-	-	25	-	-	-
Gemeindesaal	205	-	-	360	-	-
Gemeindehaus PLUS	165	500	2'100	3'000	1'096	-
Fahrradunterstand Schule			45			
Schulhäuser	60	85	171	-	-	-
6 WIRTSCHAFT UND SICHERHEIT	0	0	0	0	0	0
Ausgaben	-	-	-	-	-	-
Einnahmen	-	-	-	-	-	-
7 FINANZEN	-	-	-	-	-	-
Ausgaben	-	-	-	-	-	-
Einnahmen	-	-	-	-	-	-
8 KIESWERK	1'147	1'135	706	0	0	0
Ausgaben	1'194	1'135	-	-	-	-
Einnahmen	47	-	706	-	-	-
Aushubwaschanlage	1'194	-	-	-	-	-
Umbilanzierung Bahnhofstrasse 4	-	-	706	-	-	-
Ersatz Fahrzeuge	-	1'135	-	-	-	-
Investitionsausgaben	3'066	7'874	2'829	7'610	3'743	257
Investitionseinnahmen	411	115	726	207	116	47
Nettoinvestitionen	2'655	7'759	2'103	7'403	3'627	210

## 2. Genehmigung Abrechnung Sonderkredit Neubau Aushubwaschanlage mit Photovoltaikanlage für das Kieswerk Ballwil

Der Neubau der Aushubwaschanlage mit Photovoltaikanlage für das Kieswerk Ballwil konnte dank dem Einsatz und der guten Zusammenarbeit aller am Projekt beteiligten Parteien ohne nennenswerte Zwischenfälle realisiert werden. Die Abrechnung sieht wie folgt aus:

Kreditüberschreitung Sonderkredit	CHF	487'204.95
Beanspruchter Kredit gemäss Bauabrechnung	CHF	6'477'204.95
Bewilligter Sonderkredit vom 19. Mai 2019	CHF	5'990'000.00

Von der Kreditüberschreitung sind ca. CHF 275'000 auf Teuerungskosten zurückzuführen (Lieferengpässe, Energiekosten, Corona). Die Teuerung ausgeschlossen beträgt die Überschreitung somit CHF 212'000, was einer Überschreitung von lediglich 3.50 % entspricht. Bei einem Projekt dieser Dimension und Komplexität ist dies beachtlich.

### Antrag Gemeinderat sowie Bericht und Empfehlung externe Revisionsstelle und Controllingkommission

Der Gemeinderat beantragt und die externe Revisionsstelle sowie die Controllingkommission empfehlen, die Sonderkreditabrechnung für den Neubau der Aushubwaschanlage mit Photovoltaikanlage Kieswerk zu genehmigen. Der Antrag des Gemeinderates sowie der Bericht mit Empfehlung der Contollingkommission sind in der ausführlichen Botschaft im vollem Wortlaut abgedruckt.



### Gemeinderat Ballwil

Ambar 2 6275 Ballwil

Telefon 041 449 55 20 gemeindeverwaltung@ballwil.ch www.ballwil.ch